

НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК (други страни језик)

РАЗРЕД: СЕДМИ (друга година учења)

СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2

ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 72

ОПШТИ И ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ ПРОГРАМА

- Омогућавање развијања језичке компетенције ученика, што представља централни и незамјењиви аспект учења страног језика, посебно развијање комуникацијских способности ученика;
- Боље упознавање ученика са њиховом културом, научити их да је цијене, али и да разумију и поштују друге културе;
- Омогућавање свим ученицима да уживају у учењу, да буду мотивисани за учење, да науче размишљати, те да се оспособе за даље учешће у самосталном или групном учењу, раду или обуци;
- Припремање ученика за ефикасно и одговорно учешће у друштву, развијајући њихов позитиван став према културалним, вјерским и другим различитостима које су присутне у њиховом друштву, развијајући на тај начин коректно и праведно друштво, које ће да вреднује такве различитости;
- Омогућавање ученицима да развију самопоуздање и самопоштовање, чиме стварају претпоставке за срећнији живот испуњен задовољством;
- Развијање и подстицање радозналост, креативност и самосталност ученика;
- Подстицање лијепог понашања у школи и на јавним мјестима, као и у кругу њихових породица;
- Развијање способности ученика да пажљиво слушају и цијене мишљење других;
- Развијање љубави према природи и еколошке свијести;
- Развијање принципа хуманог односа између полова;
- Развијање способност критичког мишљења, аргументовања властитих ставова и рјешавања проблема;
- Омогућити континуитет и повезаност учења.

ИНТЕРДИСЦИПЛИНАРНИ САДРЖАЈ

Ученици ће учити језик и проширивати свој вокабулар ослањајући се на знање стечено кроз учење других наставних предмета, а у оквиру датих тема.

ИНТЕРКУЛТУРАЛНЕ ВЈЕШТИНЕ

Ученици ће (се):

- упознавати са сличностима и различитостима између њихове земље и земаља француског говорног подручја на подручју културе, едукације, слободног времена ученика, начина живљења, а у оквиру датих тема;
- навикавати да се учтиво понашају у комуникацији са припадницима културе о којој уче;
- учити да комуницирају и да се понашају у свакодневним ситуацијама на начин који је природан за културу земље чији језик уче, обраћајући посебну пажњу на односе међу људима при непосредном контакту, комуникацији, на оно што ученике интересује, итд.;
- научити да поштују традицију, обичаје, навике других људи, итд.;
- развијати свијест о франкофоном мултикултурализму.

УЧЕЊЕ КАКО ТРЕБА УЧИТИ

Ученици ће учити да:

- буду одговорни и активни када уче језик;
- користе различите методе и стратегије учења типичне за учење језика;
- надограђују знање коришћењем различитих метода, као што је парафразирање;
- користе информационе технологије код учења језика;

- оцјењују своје активности и активности својих другова из одјељења, као и ниво свог и њиховог знања у односу на постављене циљеве и, ако је потребно, мијењају методе рада;
- користе самостално уџбенике, рјечнике и друге приручнике.

САДРЖАЈИ И ИСХОДИ ПРОГРАМА

Тема	Садржаји
Слободно вријеме	Слободно вријеме, проширен рјечник, <i>les occupations, les sports</i>
Дом	Дом, основни рјечник, <i>les pièces, les meubles, tâches ménagères</i>
Свакодневни живот	Свакодневне активности у прошлом, садашњем и будућем времену
У граду	Важне установе у окружењу, оријентација у простору (<i>devant, derrière, à droite, tout droit, à gauche...</i>), превозна средства, глаголи <i>aller</i> и <i>prendre</i>
Вријеме (метеоролошко и хронолошко)	Изражавање хронолошког времена (проширено), дневни план активности, изражавање метеоролошког времена, имперсонални изрази: <i>il pleut, il fait beau, il neige.</i>
Куповина	Куповина, основни рјечник везан за намирнице, новац, <i>acheter, formules de politesse.</i> Одјећа, основни рјечник, <i>mettre, les vêtements</i>

У табели није дат оквирни број часова за реализацију одређене теме. Наставник ће приликом планирања и припремања за наставни процес, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме и слично, одредити број часова који је потребан за реализацију појединих садржаја у оквиру неке теме. Преостали часови су предвиђени за писане провјере постигнућа. У току првог полугодишта потребно је реализовати један ЗОТ и један школски писмени задатак и у току другог полугодишта потребно је реализовати један ЗОТ и један школски писмени задатак. Поред наведених, наставник планира и реализује и друге врсте писаних провјера постигнућа. Предложене теме су обавезни дио садржаја Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа наставних цјелина нити повезивања поједине тематике с предложеним језичким структурама, што значи да их не треба схватити као градиво предвиђено за једну лекцију у уџбенику.

Исходи учења	Садржаји програма /Појмови	Корелација са другим наставним предметима
Ученици ће моћи да: <ul style="list-style-type: none"> – опишу свој дневни план активности; – опишу гардеробу; – купе гардеробу; – опишу стан или собу; – пореде цијене; – обаве куповину; – опишу/приповиједају о догађајима у прошлости; – идентификују мјесто гдје се неко или нешто налази (и у односу на друге предмете); 	<p>Ученици ће понављати и/или учити:</p> <p>Именице Број именица Род именица</p> <p>Детерминанте испред именица Одређени и неодређени члан Сажети члан са приједлогом <i>à</i> и <i>de</i> Присвојне придјеве</p>	Корелација са предметима који се изучавају у трећој тријади основне школе. Знања која се стичу у оквиру ових предмета доприносе бољем и успјешнијем развијању постигнућа и вјештина у области изучавања страног језика

<ul style="list-style-type: none"> – Објасне правац кретања; – траже и дају обавјештења о хронолошком и метеоролошком времену; – разумију и дају једноставна упутства и наређења; – дају савјете. <p>РЕЦЕПЦИЈА</p> <p>а) СЛУШАЊЕ И РЕАГОВАЊЕ Ученици ће моћи да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – разумију изразе које наставник употребљава током часа да би дао упутства за рад и друго; – разумију кратке дијалоге и монолошка излагања до осам реченица, које наставник или други ученици исказују природним темпом, или их чују преко звучног материјала, а који садрже искључиво језичку грађу обрађену током шестог и седмог разреда; – разумију једноставне пјесме у вези са обрађеном тематиком; – разумију и реагују на одговарајући начин на кратке усмене поруке у вези са личним искуством и са активностима на часу. <p>б) ЧИТАЊЕ И РЕАГОВАЊЕ Ученици ће моћи да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – упознају и, када је у питању позната језичка грађа, савладају технике читања у себи и гласног читања; – даље упознавају правила графичке и ортографије; <p>Ученици ће моћи да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – разумију упутства за израду вјежбања у уџбенику и радним листовима; – разумију смисао краћих писаних порука и илустрованих текстова о познатим темама (око 70 ријечи); – издвајају основне информације из краћег прилагођеног текста у вези са неком особом или догађајем (ко, шта, гдје, када...). <p>ПРОДУКЦИЈА</p>	<p>Показне придјеве Упитне придјеве (<i>quel, quelle, quels, quelles</i>) Бројеве (од 1 до 100) Редне бројеве (од 1 до 20)</p> <p>Замјенице Личне (наглашене и ненаглашене)</p> <p>Придјеве Описне придјеве (род и број) Поређење придјева-компаратив</p> <p>Глаголске начине и времена Презент глагола на –ER Презент неправилних глагола : <i>avoir, être, aller, faire, partir, pouvoir, vouloir, devoir, savoir, connaître, mettre, prendre, venir</i> Passé composé Futur proche Кондиционал глагола <i>vouloir</i> у 1. лицу једнине и 1. лицу множине Кондиционал глагола <i>devoir</i> у 2. лицу једнине Императив (2. лице једнине, 1. и 2. лице множине) Повратни глаголи у презенту Униперсонални глаголи и конструкције у презенту (<i>il pleut, il neige, il fait beau...</i>)</p> <p>Прилоге <i>Beaucoup, peu, assez, près, loin, hier, avant-hier, demain, après-demain</i></p> <p>Приједлоге <i>De, à, sur, sous, dans, devant, derrière</i> Приједлози испред имена земаља Приједлози испред превозних средстава</p> <p>Везнике <i>Et, mais, ou.</i></p> <p>Реченице Ред ријечи у простој</p>	
---	--	--

<p>а) ГОВОР Ученици ће кроз говорне вјежбе постепено да усвајају изговор специфичних француских гласова и ритам француске реченице. Ученици ће моћи да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ступе у дијалог и у оквиру шест - седам реплика, постављањем и одговарањем на питања, воде разговор у оквирима комуникативних функција и лексике обрађених током шестог разреда; – монолошки, без претходне припреме, али уз наставников подстицај, у десетак реченица представе себе или другог, уз помоћ питања саопште садржај дијалога или наративног текста, или опишу слику, лице, предмет, животињу и ситуацију; – интерпретирају кратке, тематски прилагођене пјесме и рецитације. <p>Ученици ће реаговати вербално или невербално на упутства и постављена питања у вези са конкретном ситуацијом тако што ће да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – постављају једноставна питања и одговарају на њих; – изражавају допадање или недопадање; – саопштавањем мишљења и давањем аргумената; – учествују у комуникацији на часу (у пару, у групи, итд.); – траже појашњења када нешто не разумију. <p>б) ПИСАЊЕ Ученици даље упознају правила граfiје, ортографије и интерпункције. Ученици ће моћи да:</p> <ul style="list-style-type: none"> – допуњују и пишу ријечи и кратке реченице на основу датог модела, слике или другог визуелног подстицаја; – пишу пригодне честитке, поруке и електронска писма користећи модел; – пишу своје личне податке и податке других особа (име, 	<p>реченици Негација (<i>ne....pas</i>) Питање постављено интонацијом и помоћу структуре <i>est-ce que</i> Парцијално питање са упитним речима <i>qui, où, quand, comment</i></p>	
---	--	--

презиме и адресу); – одговорају на једноставна питања (ко, шта, гдје) која се односе на обрађене теме, ситуације у разреду или њих лично; – праве спискове за различите намјене (куповина, прославе рођендана, обавезе у току дана...).		
---	--	--

ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

У реализацији наставног процеса, у средишту пажње је ученик и процес учења. Наставник није више једини извор знања, него је, у складу са методолошким постулатима, модел и треба да упућује ученике да користе различите изворе знања и како да уче.

Да би учење било успјешно, при избору активности и материјала треба водити рачуна о потребама ученика, њиховом потенцијалу и мотивацији.

Атмосфера на часу треба да буде пријатна и радна, јер таква атмосфера дјелује подстицајно на ученике. Код ученика треба развијати демократске и емпатичке особине. Наставник треба да развија код ученика самопоуздање и независност, кооперативност, колаборативност, културу дијалога, толерантност, разумијевање и уважавање различитости, мултикултуралности и плурилингвализма.

У наставном процесу матерњи језик треба користити што је мање могуће.

Наставник треба да води рачуна да наставу реализује тако да је прилагођена различитим нивоима постигнућа ученика у одјељењу, као и различитим стиловима учења.

Од изузетне је важности код ученика развити мотивацију за учење страног језика.

Приликом припремања за наставни процес и у његовој реализацији, наставници треба да користе разноврсне и савремене методе (метода демонстрације, илустрације, рада са текстом, разговора, рјешавања проблема, итд.), облике рада (рад у пару, рад у групи, индивидуални рад, итд.), различите типове задатака и расположива наставна средства (CD-плејер и компакт дискови са снимљеним аудио материјалом, видео бим, постери, рјечници, итд.) што омогућава ученицима да увјежбају и што боље усвоје презентоване садржаје тј. развијање и унапређење језичких компетенција. Наставник треба да подстиче ученике да активно учествују у самом наставном процесу тако што ће им омогућити да и они генеришу неке од додатних материјала који се користе на часу.

Понављање и реактивирање ученог омогућавају дјечи да учврсте знање. Такође је добро да, послје одређених тематских цјелина, ученици, уз помоћ наставника, раде мале пројекте који захтијевају реактивирање претходно усвојених знања и њихово коришћење у новом контексту.

За овај узраст потребно је припремити много забавних активности. Забавне активности и игра помажу у успостављању опуштене атмосфере и климе повјерења.

Пожељно је да се француски језик користи као језик комуникације у одјељењу. Устаљене активности, упутства за активности, коментаре на ученички рад, постепено треба изражавати на француском језику да би се у учионици успоставио франкофони амбијент.

Успостављању франкофоног амбијента може допринијети и уношење елемената француске културе у учионицу.

Слушање и разумијевање

Ученици се у почетку навикавају на препознавање и разликовање француских гласова, ритма и интонације, затим на разумијевање ријечи, група ријечи и краћих реченица. Важно је да изабрани материјал одговара интересовању ученика. Ученици се затим навикавају на разумијевање дужих текстова у оквиру задатих тема.

Прије слушања је потребно припремање ученика за успјешно примање поруке:

- упознавање са темом,
- представљање садржаја помоћу илустрација,
- објашњење кључних ријечи и израза,
- постављање задатка који треба да ријеше.

У току слушања као и после слушања је потребно провјеравати разумијевање слушаног аудио материјала извршавањем једноставних задатака.

Читање и разумијевање

За развијање ове вјештине треба користити разноврсне изворне прилагођене текстове уз кориштење одговарајуће технике читања. Разумијевање текста се може провјеравати за вријеме или након читања. За провјеравање разумијевања прочитаног текста треба користити разне вјежбе типа допуњавања, повезивања, избора понуђеног одговора, одговора на питање и сл.

За ове двије вјештине је потребно истаћи да ученици не морају разумјети цијели текст од ријечи до ријечи, али је потребно да разумију текст у глобалу и идентификују потребну информацију у тексту.

Говор

Препоручују се активности дијалогског или монолошког типа. Посебну пажњу треба посветити дијалозима који су веома заступљени у уџбеницима. Пожељно је да у активностима учествује што више ученика (рад у пару/групи). Пошто се ради о свакодневним темама и дијалозима којима се симулирају свакодневне говорне ситуације, треба омогућити ученицима да говоре из властите перспективе и износе властита искуства, а не да само глуме личности из уџбеника, јер ће их то више мотивисати за рад. За монолошко изражавање може се тражити од ученика да причају о неким личним стварима, нпр. да дају дневни план активности, да опишу свој стан или кућу, објасне план кретања. Важно је створити опуштenu атмосферу гдје неће бити страха од грешака, критике, кажњавања или слабих оцјена. Ученике треба охрабривати да говоре на француском језику без обзира што ће бити грешака. Оне су неминовне, јер француски језик за њих представља страни језик. При томе треба биљежити грешке које су карактеристичне за читаву групу, а онда циљаним вјежбама радити на отклањању тих грешака.

Писање

Ученицима треба указати на важност самог процеса писања и писаног изражавања. Писање се уводи постепено, када ученици добро овладају усменим формама. Ученици прво допуњују, одговарају а затим почињу да се писмено изражавају на задату или слободну тему.

У настави француског језика, за учење граматичких структура препоручује се индуктивни приступ. Ученици, из низа предочених примјера, идентификују језичке структуре и уоче правила која касније примјењују у пракси.

Грамматичке структуре се уводе постепено и примјењују на великом броју вјежбања базираних на реалним ситуацијама. Понављање већ познатих структура омогућава да ученици утврде оне дијелове које нису најбоље савладали у претходном периоду. Познавање граматичких правила није циљ наставе француског језика, стога не треба тражити од ученика да их репродукују уколико их правилно употребљавају.

Приликом објашњавања граматичких садржаја наставници треба да сведу употребу сложене терминологије (метајезика) на минимум. Препоручује се писано и усмено тестирање усвојености вокабулара и граматике у контексту, а не директним испитивањем значења ријечи и знања граматичких правила.

Домаћи рад, као наставак рада у школи, омогућава ученику континуитет у усвајању презентованог градива.

Пројекти

Израда пројеката је веома корисна за ученике у настави француског језика. Оваква активност омогућава развијање самосталности и одговорности код ученика. Пројектни задатак треба да

је јасно дефинисан, са детаљним упутством за израду и прилагођен способностима ученика. Ученици могу реализовати пројектни задатак индивидуално, у пару или у групи (што зависи од плана рада наставника и договора између ученика и наставника). Завршетак рада на пројекту представљају презентације које ученик/пар/група реализују на часу. Презентације могу бити разноврсне - зидне новине, постери, излагања праћена слајдовима, видео презентације, итд.

Праћење, вредновање и оцјењивање

Приликом оцјењивања ђака, наставници треба да праве разлику између учених и научених структура. Учено градиво се односи, на примјер, на препознавање одређених глаголских форми, док научено градиво подразумијева тачну употребу одређених глаголских форми у контексту. Када је ријеч о вокабулару, научено градиво се односи на учениково познавање значења ријечи, док усвојени вокабулар подразумијева употребу ријечи у различитим контекстима.

Праћење, вредновање и оцјењивање ученика је континуиран и сталан процес у настави француског језика. Наставници прате, вреднују и оцјењују ученике путем усмених и писаних провјера постигнућа.

-Усмене провјере постигнућа се врше у току реализације наставних садржаја на часовима, тј. рада у пару, у групи и индивидуалног рада ученика. Наставник редовно прати и записује запажања о сналажењу у разним ситуацијама. У току полугодишта, наставник треба да најмање два пута оцијени ученика према способностима за учествовање у говорној интеракцији и за усмено излагање.

-Писане провјере постигнућа се реализују кроз низове задатака објективног типа, тестове, контролне радове, вишеминутне провјере постигнућа, писмене задатке. Писмени задаци се могу састојати од уписивања личних података у формуларе и обрасце, писања кратких честитки, порука, електронских писама, давања одговора на питања у вези са темама, писања кратких реченица на основу визуелног подстицаја, састављања спискова.

На почетку школске године наставници треба да упознају ученике са системом рада и оцјењивања. Поред контролних радова, писаних вјежби, тестова и других врста задатака, оцјењује се ученикова активност на часу. У том смислу би требало избјегавати класично усмено испитивање ученика, већ усмену оцјену извести на основу ученикове активности на часу. Уколико ученик није активан и не одговара на наставничково подстицање да се укључи у рад одјељења, наставник га може усмено испитати и на тај начин провјерити и вредновати његово знање.

ИСХОДИ УЧЕЊА

Ученици седмог разреда основне школе треба да савладају, у говорној и писаној комуникацији, програмске садржаје дате у Наставном плану и програму, развијајући и унапређујући истовремено све језичке вјештине. Ученици треба да учествују у разговору (уз одређену помоћ наставника). Ученици треба да разумију и користе познате свакодневне изразе и једноставне фразе које се односе на испуњавање конкретних потреба у нешто већем нивоу у односу на претходни разред. Могу да траже и дају основне информације, да представе себе и друге особе, и да одговарају на питања о себи и другима, о времену, активностима и о свом дому.

ИЗВОРИ

Уџбеници које је одобрило Министарство просвјете и културе Републике Српске, приручници, граматике и рјечници које је одобрило Министарство просвјете и културе Републике Српске.

УСЛОВИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ НАСТАВЕ -ПЕДАГОШКИ НОРМАТИВИ

CD-плејер, CD/DVD са снимљеним аудио-визуелним материјалом који прати уџбеник али и други материјал одговарајућег нивоа, тематике и садржаја, рачунар, пројектор и пројекционо платно, рјечници, визуелна средства.